

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Band: 33 (1970)
Heft: [4]

Vorwort: Der Mohr hat seine Pflicht getan : der Mohr kann gehen?
Autor: Biland, Arnold

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER MOHR HAT SEINE PFLICHT GETAN — DER MOHR KANN GEHEN?

On 7th June the people of Switzerland will decide on the controversial "Schwarzenbach Initiative" which will bring a drastic reduction in foreign labour.

Summarised it reads: "The foreign population (with a few exceptions) must stay within 10% of the number of Swiss Citizens in their respective areas (cantons). This is to be achieved within four years, involving some 300,000 people".

The economic results to the country and the plight of those unfortunates who would have to leave would be disastrous. It is generally agreed, that no further increase can be permitted, but surely a more reasonable way, such as suggested by the Federal Council, namely a 50% replacement of those 80,000 who voluntarily leave the country each year, should be followed.

We must never forget we are also foreigners, but we are accepted on equal terms by the Kiwis of this friendly and beautiful country which is entirely different to the position of the foreign workers in Switzerland and to my mind requires mainly the solution of the social problems.

The acceptance of the forthcoming poll will not enhance the Swiss image in the eyes of the world and does not go hand in hand with our humanitarian achievements of the past of which we are so proud.

Arnold Biland.